

Совещание государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

2 February 2022
Russian
Original: English

Девятнадцатое Совещание
Гаага, 15–19 ноября 2021 года

Заключительный доклад

I. Введение

1. Конвенция о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении в пунктах 1 и 2 статьи 11 предусматривает, что государства-участники регулярно собираются для рассмотрения вопросов, связанных с применением или осуществлением настоящей Конвенции. На четвертой обзорной Конференции (Осло, 26–29 ноября 2019 года) государства-участники согласились проводить ежегодно до пятой обзорной конференции Совещание государств-участников продолжительностью до пяти дней в конце ноября или начале декабря¹. Конференция далее решила провести девятнадцатое Совещание государств-участников в Нидерландах в 2021 году и избрать Председателем девятнадцатого Совещания государств-участников Постоянного представителя Нидерландов при Конференции по разоружению в Женеве посла Робберта Яна Габриэлсе².

2. Восемнадцатое Совещание государств-участников (16–20 ноября 2020 года) согласилось провести девятнадцатое Совещание государств-участников в Нордвейке, Нидерланды, в течение недели с 29 ноября по 3 декабря 2021 года³. 2 апреля 2021 года Председатель девятнадцатого Совещания государств-участников распространил предлагаемое изменение сроков и места проведения девятнадцатого Совещания государств-участников, которое было одобрено государствами-участниками на основе процедуры «отсутствия возражений» и впоследствии сообщено всем 27 апреля 2021 года. В целях подготовки к девятнадцатому Совещанию, в русле прежней практики, на проведенных 22–24 июня 2021 года межсессионных совещаниях по Конвенции были представлены предварительная повестка дня и предварительная программа работы. В ходе межсессионных совещаний 2021 года по Конвенции Председатель далее информировал делегации о приготовлениях к девятнадцатому Совещанию государств-участников, которое должно состояться 15–19 ноября 2021 года в Гааге. Для того чтобы выяснить мнения по вопросам существа и организации работы, 17 сентября 2021 года было также создано неофициальное совещание, к участию в котором были приглашены все государства-участники, государства-неучастники и заинтересованные организации.

II. Организация Совещания

3. Девятнадцатое Совещание государств-участников было открыто 15 ноября 2021 года Председателем девятнадцатого Совещания государств-участников послом

¹ Заключительный документ, APLC/CONF/2019/5, п. 34 i).

² Там же, пункт 35 b).

³ APLC/MSP.18/2020/10, пункт 108.



Нидерландов Роббертом Яном Габриэлсе. Ввиду ограничений, установленных в связи с пандемией COVID-19, девятнадцатое Совещание государств-участников было проведено в виртуальном режиме. На церемонии открытия высокого уровня участники заслушали музыкальное выступление исполнительницы Гайда и обращения Министра торговли и развития Нидерландов Тома де Брёйна, Специального посланника Конвенции Его Королевского Высочества принца Иордании Миреда бен Раад бен Зейд Аль-Хуссейна, заместителя Министра международного сотрудничества Нидерландов Китти ван дер Хейден, Высокого представителя по вопросам разоружения, заместителя Генерального секретаря Идзуми Накамицу, Специального посланника Организации Объединенных Наций по правам лиц с инвалидностью Джерарда Куинна, Вице-президента Международного комитета Красного Креста (МККК) Жилия Карбонье, Директора Иракского альянса по проблемам инвалидности Моаффака Алькхаджи от имени жертв применения мин, Исполнительного директора Отдела по вопросам вооружений организации «Хьюман райтс уотч» Стива Гуза от имени Международной кампании за запрещение наземных мин (МКЗНМ), а также Президента Совета Фонда Женевского международного центра по гуманитарному разминированию (ЖМЦГР) Барбары Херинг.

4. 15 ноября 2021 года в рамках открытия Совещания состоялась тематическая дискуссия высокого уровня по теме «Укрепление локализации посредством наращивания потенциала и интеграции: от риторики к согласованным действиям» с участием Координатора Программы комплексных действий против противопехотных мин Колумбии Марты Уртадо, Сотрудника по программам Шведского агентства по чрезвычайным ситуациям (МСБ) Бенга Конни Акерблома, основателя и содиректора Глобальной инициативы по наставничеству (ГИН) Смути Патель, Директора Иракской организации здравоохранения и социального обеспечения (ИОЗСО) д-ра Ахмеда Аль-Зубайди и Главного исполнительного сотрудника Консультативной группы по минам (КГМ) Даррена Кормака. Модератором тематической дискуссии высокого уровня выступала заместитель Министра международного сотрудничества Нидерландов Китти ван дер Хейден.

5. На первом пленарном заседании 15 ноября 2021 года Совещание приняло свою повестку дня, которая содержится в документе APLC/MSP.19/2021/1, и свою программу работы, которая содержится в документе APLC/MSP.19/2021/2.

6. Также на первом пленарном заседании путем аккламации в качестве заместителей Председателя девятнадцатого Совещания были избраны Германия, Замбия, Колумбия, Норвегия, Панама, Польша, Таиланд и Швеция. Совещание единогласно утвердило выдвижение Директора Департамента по вопросам стабилизации и гуманитарной помощи в Министерстве иностранных дел Нидерландов посла Марриет Шуурман в качестве Генерального секретаря Совещания. Совещание также приняло к сведению назначение Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций сотрудника женевского сектора Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР ООН) Петра Коларова в качестве Исполнительного секретаря Совещания и назначение Председателем Директора Группы имплементационной поддержки (ГИП) Хуана Карлоса Руана в качестве Исполнительного координатора при Председателе.

III. Участие в Совещании

7. В соответствии с пунктом 4 статьи 11 Конвенции и пунктом 1 правила 1 правил процедуры в Совещании участвовали следующие государства-участники: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гайана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Государство Палестина, Греция, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Литва, Люксембург, Мавритания, Мальта, Мексика, Мозамбик, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Оман, Панама,

Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Сальвадор, Святой Престол, Сенегал, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан и Япония.

8. В соответствии с пунктом 4 статьи 11 Конвенции и пунктом 1 правила 1 правил процедуры в Совещании участвовали в качестве наблюдателей следующие государства: Азербайджан, Армения, Грузия, Израиль, Индия, Ливан, Ливия, Марокко, Мьянма, Республика Корея, Сирийская Арабская Республика и Соединенные Штаты Америки.

9. В соответствии с пунктом 4 статьи 11 Конвенции и пунктами 2 и 3 правила 1 правил процедуры на Совещании присутствовали в качестве наблюдателей следующие международные организации и учреждения, региональные организации, субъекты и неправительственные организации: ГИП Конвенции по касетным боеприпасам (ККБ), Европейский союз (ЕС), ЖМЦГР, МКЗНМ, МККК, Организация американских государств (ОАГ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС) и Управление Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения.

10. В соответствии с пунктом 4 статьи 11 Конвенции и пунктом 4 правила 1 правил процедуры на Совещании присутствовали в качестве наблюдателей следующие другие организации: иММАП, КГМ, Международный целевой фонд для повышения безопасности человека (МЦФ), «Помощь норвежского народа», Фонд сэра Бобби Чарльтона, «ХАЛО траст», «Хандикап интернэшнл»/«Гуманность и интеграция», Центр по международной стабилизации и восстановлению (ЦМСВ) Университета Джеймса Мэдисона и Швейцарский фонд противоминной деятельности (ФСД).

11. Список всех делегаций и делегатов на Совещании содержится в документе APLC/MSP.19/2021/INF.1.

IV. Работа Совещания

12. Девятнадцатое Совещание государств-участников провело 10 пленарных заседаний с 15 по 19 ноября 2021 года. В ходе второго и девятого пленарных заседаний государства-участники и делегации-наблюдатели выступали с заявлениями общего характера.

13. На втором и третьем пленарных заседаниях государства-участники, которые представили запросы на продление в соответствии с пунктами 3 и 4 статьи 5 Конвенции, — Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Кипр, Мавритания, Нигерия, Сомали и Турция — провели презентации своих запросов, резюме которых содержатся соответственно в документах APLC/MSP.19/2021/WP.2, APLC/MSP.19/2021/WP.3, APLC/MSP.19/2021/WP.1, APLC/MSP.19/2021/WP.7, APLC/MSP.19/2021/WP.4, APLC/MSP.19/2021/WP.5 и APLC/MSP.19/2021/WP.6. Кроме того, Замбия, действуя в качестве Председателя Комитета по осуществлению статьи 5, презентовала анализы запросов на продление предельного срока по статье 5, которые содержатся соответственно в документах APLC/MSP.19/2021/WP.10, APLC/MSP.19/2021/WP.14, APLC/MSP.19/2021/WP.11, APLC/MSP.19/2021/WP.13 с устными поправками, APLC/MSP.19/2021/WP.9, APLC/MSP.19/2021/WP.8 и APLC/MSP.19/2021/WP.12.

14. В ходе своих третьего–восьмого пленарных заседаний Совещание рассмотрело общее состояние и действие Конвенции, проведя обзор достигнутого прогресса и остающихся задач в плане реализации целей Конвенции и применения Плана действий Осло на 2019–2024 годы, который отражен в документах APLC/MSP.19/2021/6/Rev.1 и APLC/MSP.19/2021/7/Rev.1.

15. На третьем, четвертом и пятом пленарных заседаниях Совещание рассмотрело деятельность Комитета по оказанию помощи жертвам. В частности, Таиланд, действуя в качестве Председателя Комитета, а также Алжир, действуя в качестве следующего Председателя Комитета, представили доклад Комитета под названием «Деятельность и приоритеты в области осуществления на 2021–2022 годы», который содержится в документе APLC/MSP.19/2021/9. Государства-участники, несущие ответственность за значительный контингент жертв наземных мин, представили обновленную информацию о прогрессе и проблемах, а также о своих усилиях по выполнению обязательств и о шагах, которые они предприняли для реализации действий по оказанию помощи жертвам, намеченных в Планах действий Осло; соответствующая обновленная информация была также представлена другими заинтересованными государствами и организациями.

16. Также в контексте рассмотрения деятельности Комитета по оказанию помощи жертвам Совещание отметило сохраняющиеся проблемы в области оказания помощи жертвам, в том числе связанные с нехваткой финансовых средств, и подчеркнуло важность неизменного поддержания усилий по оказанию помощи жертвам и достижения дальнейшего прогресса в деле интеграции помощи жертвам в более широкие национальные стратегии, планы и правовые основы, касающиеся прав инвалидов, а также здравоохранения, образования, занятости, развития и сокращения масштабов бедности, в поддержку реализации Целей в области устойчивого развития.

17. На пятом, шестом и седьмом пленарных заседаниях Совещание рассмотрело деятельность Комитета по осуществлению статьи 5. В частности, Замбия, действуя в качестве Председателя Комитета, а также Бельгия, действуя в качестве следующего Председателя Комитета, представили доклад Комитета под названием «Деятельность и приоритеты в области осуществления на 2021–2022 годы», который содержится в документе APLC/MSP.19/2021/8. Государства-участники, которые по-прежнему продолжают процесс очистки заминированных районов согласно статье 5 Конвенции, а также другие заинтересованные государства и организации представили обновленную информацию.

18. Также в контексте рассмотрения деятельности Комитета по осуществлению статьи 5 Совещание отметило сохраняющиеся проблемы, связанные с осуществлением, включая необходимость сохранения и увеличения объема финансовых ресурсов для осуществления, обеспечения постоянного совершенствования применяемых методологий и необходимость обеспечения того, чтобы государства-участники уясняли масштабы сохраняющегося загрязнения и как можно скорее устраняли это загрязнение в соответствии с устремлениями государств-участников к достижению прогресса в деле осуществления в максимально возможной степени к 2025 году. Совещание далее отметило проблемы, связанные с применением самодельных противопехотных мин. Совещание отметило важность того, чтобы государства-участники продолжали осуществлять План действий Осло и отчитываться о его осуществлении.

19. Также в контексте рассмотрения деятельности Комитета по осуществлению статьи 5 Совещание приветствовало приверженность Комитета по осуществлению статьи 5 дальнейшему укреплению процесса представления запросов на продление по статье 5 и выполнению соответствующих действий Плана действий Осло, в том числе на основе вклада всех соответствующих заинтересованных сторон.

20. На шестом и седьмом пленарных заседаниях Совещание рассмотрело деятельность Комитета по укреплению сотрудничества и содействия. В частности, Колумбия, действуя в качестве Председателя Комитета, а также Япония, действуя в качестве следующего Председателя Комитета, представили доклад Комитета под названием «Деятельность и приоритеты в области осуществления на 2021–2022 годы», который содержится в документе APLC/MSP.19/2021/10. Государства-участники и другие заинтересованные государства и организации представили свои мнения в отношении сотрудничества и содействия, а также выводов и рекомендаций Комитета.

21. Также в контексте рассмотрения деятельности Комитета по укреплению сотрудничества и содействия Собрание отметило важность того, чтобы государства-участники в полной мере использовали инструменты, имеющиеся в распоряжении государств-участников, такие как Индивидуализированный подход, для обмена информацией о проблемах и потребностях в поддержке. Собрание далее отметило важность применения соответствующих действий Плана действий Осло, таких как создание национальных платформ противоминной деятельности, для укрепления сотрудничества и содействия и поддержания эффективного и действенного осуществления Конвенции государствами-участниками в кратчайшие возможные сроки. Собрание отметило важность того, чтобы государства-участники укрепляли сотрудничество в деле осуществления в соответствии с Планом действий Осло.

22. На седьмом пленарном заседании Собрание рассмотрело деятельность Комитета по обеспечению соблюдения на основе сотрудничества. В частности, Председатель Собрания, действуя в качестве Председателя Комитета, представил доклад Комитета под названием «Деятельность и приоритеты в области осуществления на 2021–2022 годы», который содержится в документе APLC/MSP.19/2021/11. Соответствующие государства-участники, а также другие заинтересованные государства и организации представили обновленную информацию.

23. Также в контексте рассмотрения деятельности Комитета по обеспечению соблюдения на основе сотрудничества Собрание отметило важность неизменной транспарентности в осуществлении Конвенции и отметило важность обязательства представлять доклады в порядке обеспечения транспарентности в соответствии со статьей 7 Конвенции, в которых освещается прогресс в выполнении обязательств по Конвенции в соответствии с Планом действий Осло. Собрание отметило критический характер этого аспекта Конвенции для обеспечения успеха коллективных усилий в области осуществления.

24. Также в контексте рассмотрения действия и состояния Конвенции Собрание обсудило достигнутый прогресс и остающиеся задачи в деле уничтожения накопленных противопехотных мин. В частности, Председатель сообщил о состоянии процесса выполнения обязательств по статье 4. Соответствующие государства-участники, а также другие заинтересованные государства и организации представили обновленную информацию. Собрание горячо приветствовало объявление Шри-Ланки о завершении выполнения ее обязательств по статье 4 до предельного срока, установленного на 1 июня 2022 года.

25. Также в контексте рассмотрения действия и состояния Конвенции государства-участники признали важность того, чтобы государства-участники, которые находятся в состоянии несоблюдения статьи 4 Конвенции, занимались решением проблем, связанных с осуществлением, представили хронологически четкий план завершения работ и в экстренном порядке приступили к его осуществлению в кратчайшие возможные сроки на транспарентной основе, регулярно информируя государства-участники о достигнутом прогрессе и остающихся проблемах в соответствии с Планом действий Осло.

26. Также в контексте рассмотрения действия и состояния Конвенции Собрание обсудило действия, которые были предприняты за период с восемнадцатого Собрания государств-участников в русле универсализации Конвенции. В частности, Председатель сообщил о деятельности, нацеленной на достижение универсальности Конвенции. Государства-участники, государства-неучастники, а также заинтересованные организации представили обновленную информацию.

27. Также в контексте рассмотрения действия и состояния Конвенции Собрание отметило, что ответственность за универсализацию лежит на всех государствах-участниках, и подчеркнуло важность устойчивых действий в направлении универсализации. Собрание далее отметило важность дальнейшего осуществления согласованных усилий по обеспечению увеличения числа государств-участников в преддверии пятой обзорной Конференции и укрепления норм Конвенции.

28. Также в контексте рассмотрения действия и состояния Конвенции Совецание обсудило обязанности государств-участников по представлению докладов в порядке обеспечения транспарентности согласно статье 7 Конвенции. В частности, Председатель представил «Поправки к Руководству по отчетности, принятому государствами-участниками на четырнадцатом Совецании государств-участников, в соответствии с решением четвертой обзорной Конференции», которые содержатся в документе APLC/MSP.19/2021/14.

29. Также в контексте рассмотрения действия и состояния Конвенции Совецание отметило, что показатели представления докладов остаются слишком низкими, и вновь подтвердило важность того, чтобы государства-участники, не имеющие обязательств по Конвенции, использовали упрощенные инструменты, созданные государствами-участниками для облегчения представления докладов. Совецание отметило важность того, чтобы государства-участники соблюдали статью 7 Конвенции и соответствующие обязательства в рамках Плана действий Осло.

30. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции, ссылаясь на «Директиву государств-участников Группе имплементационной поддержки» и решение четырнадцатого Совецания государств-участников по вопросу «Укрепление финансового управления и транспарентности в рамках ГИП»⁴, в котором ГИП было поручено предлагать и представлять каждый год Координационному комитету на одобрение, а впоследствии — Совецанию государств-участников на утверждение, подробный годовой бюджет и план работы на последующий год, Совецание рассмотрело «Бюджет и план работы Группы имплементационной поддержки на 2022 год», представленный Директором ГИП и одобренный Координационным комитетом, который содержится в документе APLC/MSP.19/2021/4.

31. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции, ссылаясь на «Директиву государств-участников Группе имплементационной поддержки», в которой ГИП было поручено докладывать в письменном виде, а также устно о деятельности, функционировании и финансах ГИП каждому Совецанию государств-участников и представлять проверенный годовой финансовый отчет за предыдущий год и предварительный годовой финансовый отчет за текущий год Координационному комитету, а впоследствии — Совецанию государств-участников, Совецание рассмотрело «Промежуточный доклад — Деятельность, функционирование и финансы Группы имплементационной поддержки» за 2021 год, представленный Директором ГИП и содержащийся в документе APLC/MSP.19/2021/13, а также «Проверенный годовой финансовый отчет Группы имплементационной поддержки за 2020 год», который содержится в документе APLC/MSP.19/2021/3.

32. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции, ссылаясь на принятое четырнадцатым Совецанием государств-участников «Решение об укреплении финансового управления и транспарентности в рамках ГИП», Совецание отметило, что а) финансовый резерв содержит сумму, эквивалентную годовым расходам, связанным с основной поддержкой, которые предусмотрены в годовом бюджете ГИП, и что б) каких-либо дополнительных избыточных средств для выполнения Плана работы ГИП в 2022 году выделять не требовалось.

33. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции, Совецание обсудило состояние начисленных взносов для совещаний государств — участников Конвенции, которые подлежат внесению государствами-участниками и государствами-неучастниками, участвующими в этих совещаниях, согласно статье 14 Конвенции, и бюджетный дефицит, обусловленный сохранением непогашенных задолженностей по взносам, а также меры по обеспечению устойчивого финансирования для совещаний.

34. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции Совецание рассмотрело доклад Координатора спонсорской поддержки —

⁴ APLC/MSP.14/2015/L.1.

Австралии — о Программе спонсорства. Совещание отметило настоятельную необходимость того, чтобы еще большее число государств-участников, имеющих соответствующие возможности, внесли свой вклад в эту Программу для обеспечения широкого участия в межсессионных совещаниях 2022 года и в двадцатом Совещании государств-участников. Совещание отметило, что крайне важно и далее давать государствам-участникам, затронутым минами, широкие возможности для участия в определении дальнейшего направления работ по линии Конвенции за счет Программы спонсорства.

35. На девятом пленарном заседании Совещание рассмотрело состояние начисленных взносов, полученных согласно статье 14 Конвенции. В частности, Председатель представил предложение по финансовым вопросам, которое позволяло бы Организации Объединенных Наций закрывать счета за каждый финансовый период в течение 12 месяцев после завершения данного финансового периода, как это просила четвертая обзорная Конференция⁵.

V. Решения и рекомендации

36. Совещание вновь подтвердило решимость государств — участников Конвенции положить конец страданиям и несчастьям, вызываемым противопехотными минами, в том числе самодельными противопехотными минами, и их обязательство активизировать свои усилия, с тем чтобы достичь их общих целей построения мира, свободного от мин, и обеспечения полной и равноправной интеграции выживших и пострадавших. Сообразно с Планом действий Осло Совещание осудило применение противопехотных мин любым субъектом, в том числе вооруженными негосударственными субъектами.

37. Совещание также с удовлетворением приняло к сведению добровольную декларацию⁶ о завершении, представленную Соединенным Королевством в соответствии с рекомендацией № 1, содержащейся в «Соображениях и понимании в отношении осуществления и завершения выполнения обязательств по разминированию согласно статье 5» Комитета по осуществлению статьи 5⁷. В связи с декларацией, представленной Соединенным Королевством, Аргентина сделала заявление, которое содержится в документе APLC/MSP.19/2021/MISC.3. Позиция Соединенного Королевства отражена в документе APLC/MSP.19/2021/MISC.5.

38. В контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции и проведения обзора достигнутого прогресса и остающихся задач в плане реализации целей Конвенции и применения Плана действий Осло на 2019–2024 годы Совещание горячо приветствовало доклад о ходе работы за 2020–2021 годы, содержащийся в документах APLC/MSP.19/2021/6 и APLC/MSP.19/2021/7, как важное средство оказания поддержки в деле применения Плана действий Осло посредством количественной оценки прогресса, достигнутого после восемнадцатого Совещания государств-участников, и определения приоритетных областей работы в период между девятнадцатым и двадцатым совещаниями государств-участников, а также установления базисного значения для всех показателей Плана действий Осло на основе данных, представленных во второй год осуществления.

39. В контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции Совещание приняло к сведению деятельность Председателя в направлении содействия универсализации Конвенции и ее норм. Совещание отметило, что с 2017 года не было ни одного случая присоединения дополнительных государств к Конвенции. Совещание призвало все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции или ратифицировать ее в кратчайшие возможные сроки.

40. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции Совещание приветствовало обновленную информацию, представленную

⁵ APLC/CONF/2019/5, пункт 42 b) ii).

⁶ APLC/MSP.19/2021/MISC.6.

⁷ APLC/MSP.17/2018/10.

государствами-участниками, которые указали, что они несут ответственность за значительный контингент жертв наземных мин, а также деятельность и приоритеты в области осуществления на 2021–2022 годы, намеченные Комитетом по оказанию помощи жертвам, которые содержатся в документе APLC/MSP.19/2021/9. Совещание выразило особую озабоченность по поводу непрекращающихся несчастий, вызываемых противопехотными минами, и отметило важность работы в целях удовлетворения потребностей и реализации прав жертв применения мин в различных районах мира.

41. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции Совещание приветствовало обновленную информацию, представленную государствами-участниками, у которых имеются обязательства по статье 5, а также деятельность и приоритеты в области осуществления на 2021–2022 годы, намеченные Комитетом по осуществлению статьи 5, которые содержатся в документе APLC/MSP.19/2021/8.

42. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции, приняв к сведению презентованные Комитетом по осуществлению статьи 5 анализы запросов, представленных по статье 5 Конвенции, и сами запросы, Совещание приняло следующие решения:

A. Решение по запросу, представленному Кипром

43. Совещание оценило запрос, представленный Кипром, на продление его предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в заминированных районах в соответствии с пунктом 1 статьи 5 и единодушно согласилось удовлетворить этот запрос на продление до 1 июля 2025 года.

44. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что — как указано в запросе Кипра на продление его предельного срока 1 июля 2022 года — единственное обстоятельство, мешающее ему уничтожить все противопехотные мины в заминированных районах, которые он сообщил как находящиеся под его юрисдикцией или контролем, состоит в том, что он не имеет эффективного контроля над соответствующими районами. Совещание далее отметило важность того, чтобы Кипр предоставлял информацию об изменениях в состоянии контроля над заминированными районами, поскольку Кипр указал, что вопросы, связанные с контролем, оказывают влияние на осуществление статьи 5 в периоды продления.

B. Решение по запросу, представленному Демократической Республикой Конго

45. Совещание оценило запрос, представленный Демократической Республикой Конго, на продление ее предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в заминированных районах в соответствии с пунктом 1 статьи 5 и единодушно согласилось удовлетворить этот запрос на продление до 31 декабря 2025 года.

46. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что, хотя Демократическая Республика Конго и не смогла завершить выполнение принятого ею принципиального обязательства, зафиксированного в решениях восемнадцатого Совещания государств-участников, завершить процесс выполнения своих обязательств по статье 5, Демократическая Республика Конго добилась прогресса в этом отношении, указала усилия, предпринимаемые для преодоления ключевых факторов, влияющих на осуществление, и обязалась предпринимать усилия для выполнения своих обязательств в течение периода продления.

47. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что, запрашивая продление на три с половиной года, Демократическая Республика Конго прогнозирует, что ей потребуется приблизительно три с половиной года с даты представления своего запроса для обновления своей национальной стратегии и разработки плана ее

осуществления, продолжения деятельности по информированию о минной опасности, мобилизации национальных и международных ресурсов для осуществления и проведения обследования и разминирования остающихся заминированных районов.

48. Удовлетворяя запрос, Совещание подчеркнуло важность того, чтобы для полного и рационального осуществления этого аспекта Конвенции Демократическая Республика Конго обеспечила наличие и применение наиболее подходящих стандартов, директив и методологий высвобождения земель в соответствии с Международными стандартами противоминной деятельности. Совещание отметило, что это было бы полезно для Демократической Республики Конго в обеспечении того, чтобы гуманитарные, социальные и экономические последствия, указанные Демократической Республикой Конго в ее запросе, были устранены как можно более эффективным образом. Совещание далее отметило важность того, чтобы Демократическая Республика Конго сообщала о своей остающейся задаче в соответствии с Международными стандартами противоминной деятельности (ИМАС) с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения, и сообщала о прогрессе в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования или обработка посредством разминирования).

49. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило важность того, чтобы Демократическая Республика Конго предпринимала усилия по информированию о минной опасности и снижению ее уровня с учетом конкретных условий, которые должны учитывать угрозу, с которой сталкивается население, а также гендерный и возрастной факторы, фактор инвалидности и различные потребности и опыт людей в затронутых общинах.

50. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что Демократическая Республика Конго находится в процессе обновления своей стратегии противоминной деятельности, разработки плана работы по осуществлению и мобилизации ресурсов для осуществления. Совещание отметило, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы Демократическая Республика Конго представила государствам-участникам к 30 апреля 2023 года обновленный подробный план работы на остающийся период, охватываемый продлением. Совещание отметило, что план работы должен содержать обновленный перечень всех районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины, годовые прогнозы относительно того, какие районы еще предстоит обработать в течение остающегося периода, охватываемого запросом, и какой организацией, а также подробный обновленный бюджет. Совещание подчеркнуло, что запрос должен содержать обновленный план информирования о минной опасности и снижения ее уровня с учетом конкретных условий.

51. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что план, представленный Демократической Республикой Конго, является осуществимым, хорошо поддается мониторингу и в нем четко указано, какие факторы могут повлиять на темпы осуществления, включая необходимость обеспечения последовательного национального и международного финансирования и вопросы, связанные с безопасностью. В этой связи Совещание отметило, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы Демократическая Республика Конго ежегодно к 30 апреля докладывала государствам-участникам по следующим аспектам:

a) прогресс в выполнении обязательств, содержащихся в плане работы Демократической Республики Конго, и результаты усилий по проведению обследований и расчистки сообразно с ИМАС в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования и обработка посредством разминирования);

b) влияние результатов обследований на территории Ару (провинция Итури) и территории Дунгу (провинция Верхнее Уэле) и каким образом дополнительная ясность, которую удалось получить, меняет оценку Демократической

Республики Конго в отношении остающейся задачи в области осуществления, а также информация об остающихся задачах с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения;

с) скорректированные рубежи, включая информацию о количестве и площади заминированных районов, подлежащих обработке на ежегодной основе, и о порядке установления приоритетов;

d) обновленные сведения о ходе реализации усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня в затронутых общинах, включая информацию о применяемых методологиях, возникающих проблемах и достигнутых результатах, с разбивкой по полу и возрасту;

e) усилия по мобилизации ресурсов, полученное внешнее финансирование и ресурсы, предоставленные правительством Демократической Республики Конго для поддержания процесса осуществления;

f) изменения в условиях безопасности и позитивное или негативное воздействие этих изменений на процесс осуществления;

g) информация о том, каким образом в рамках усилий в области осуществления учитываются различные потребности и воззрения женщин, девочек, мальчиков и мужчин, а также различные потребности и опыт людей в затронутых общинах; и

h) прогресс в усилиях по созданию устойчивого национального потенциала для обработки неизвестных ранее заминированных районов, в том числе новых заминированных районов, обнаруженных после завершения.

52. Совещание отметило важность того, чтобы, помимо представления отчетности государствам-участникам, как указано выше, Демократическая Республика Конго регулярно уведомляла государства-участники о других соответствующих изменениях, связанных с осуществлением статьи 5, в период, охватываемый запросом, и других обязательствах, взятых в запросе, на межсессионных совещаниях и совещаниях государств-участников, а также в докладах по статье 7, используя Руководство по отчетности.

С. Решение по запросу, представленному Гвинеей-Бисау

53. Совещание оценило запрос, представленный Гвинеей-Бисау, на продление ее предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в заминированных районах в соответствии с пунктом 1 статьи 5 и единодушно согласилось удовлетворить этот запрос на продление предельного срока до 31 декабря 2022 года.

54. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что после объявления о завершении выполнения своих обязательств по статье 5 Конвенции Гвинея-Бисау, к сожалению, обнаружила неизвестные ранее заминированные районы под своей юрисдикцией или контролем, но вместе с тем Совещание приветствовало тот факт, что Гвинея-Бисау следовала решению двенадцатого Совещания государств-участников относительно порядка действий в таких ситуациях.

55. Удовлетворяя запрос, Совещание приветствовало тот факт, что Гвинея-Бисау запрашивает лишь период времени, необходимый для сбора и оценки данных о загрязненности наземными минами и другой соответствующей информации с целью разработки содержательного перспективного плана исходя из этой информации. В этой связи Совещание отметило важность обеспечения того, чтобы в деятельности Гвинеи-Бисау по проведению обследований учитывались оптимальные практические методы согласно с Международными стандартами противоминной деятельности.

56. Совещание отметило обязательство Гвинеи-Бисау представить к 31 марта 2022 года последующий запрос, содержащий планы, основанные на более четком

понимании масштабов задачи и с большей определенностью прогнозирующий объем времени, который потребуется для завершения выполнения положений статьи 5. В этой связи Совещание отметило важность того, чтобы запрос Гвинеи-Бисау был разработан на основе инклюзивного процесса, учитывающего различные потребности и воззрения женщин, девочек, мальчиков и мужчин, а также различные потребности и опыт людей в затронутых общинах, и включал, среди прочего, следующую информацию:

a) подробный, рассчитанный по стоимости и многолетний план работы на период продления, содержащий информацию о достигнутом прогрессе, результаты усилий по проведению оценки и обновленный перечень всех районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины, с использованием терминологии, согласующейся с ИМАС, годовые прогнозы относительно того, какие районы и какие площади будут обрабатываться в течение остающегося периода, охватываемого запросом, и какой организацией, а также соответствующий подробный бюджет;

b) обзор применяемых методологий обследования и расчистки, включая применяемые стандарты;

c) подробный, рассчитанный по стоимости и многолетний план информирования о минной опасности и снижения ее уровня в затронутых общинах с учетом конкретных условий, учитывающий гендерный и возрастной факторы и фактор инвалидности, а также различные потребности и опыт людей в затронутых общинах;

d) планы по устранению проблем, с которыми сталкивается Национальный центр координации противоминной деятельности (НЦКПМД), и усилия по обеспечению создания устойчивого национального потенциала для обработки неизвестных ранее заминированных районов, в том числе новых заминированных районов, обнаруженных после завершения;

e) информация о том, каким образом в рамках усилий в области осуществления учитываются различные потребности и воззрения женщин, девочек, мальчиков и мужчин, а также различные потребности и опыт людей в затронутых общинах;

f) гуманитарные, социальные, экономические и экологические последствия продления с информацией о жертвах в разбивке по полу и возрасту; и

g) усилия по мобилизации ресурсов и полученное внешнее финансирование, а также ресурсы, предоставленные правительством Гвинеи-Бисау для поддержания усилий по осуществлению, включая усилия по облегчению деятельности международных организаций, занимающихся разминированием, и местного потенциала, и результаты этих усилий.

57. Совещание далее отметило важность того, чтобы, помимо представления отчетности государствам-участникам, как указано выше, Гвинея-Бисау регулярно уведомляла государства-участники о других соответствующих изменениях, связанных с осуществлением статьи 5, в период, охватываемый запросом, и других обязательствах, взятых в запросе, на межсессионных совещаниях и совещаниях государств-участников, а также в докладах по статье 7, используя Руководство по отчетности.

D. Решение по запросу, представленному Мавританией

58. Совещание оценило запрос, представленный Мавританией, на продление ее предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в заминированных районах в соответствии с пунктом 1 статьи 5 и единодушно согласилось удовлетворить этот запрос на продление до 31 декабря 2026 года.

59. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что Мавритания выполнила основное принятое ею обязательство, зафиксированное в решениях восемнадцатого

Совещания государств-участников, собрать и оценить данные о загрязненности наземными минами и другую соответствующую информацию с целью разработки содержательного перспективного плана исходя из этой информации.

60. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что, запрашивая продление на 4 года и 11 месяцев, Мавритания прогнозирует, что ей потребуется приблизительно 5 лет с даты представления своего запроса для наращивания потенциала Национальной программы гуманитарного разминирования в целях развития (НПГРР), осуществления усилий в целях дальнейшей делимитации заминированных районов, обеспечения укрепления и ведения национальной базы данных, продолжения своих усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня, мобилизации национальных и международных ресурсов, проведения разминирования остающихся заминированных районов и создания устойчивого потенциала для разминирования.

61. Удовлетворяя запрос, Совещание приняло к сведению план Мавритании рассмотреть и утвердить Национальные стандарты противоминной деятельности (НСПМД) и подчеркнуло важность того, чтобы для полного и рационального осуществления этого аспекта Конвенции Мавритания обеспечила наличие и применение наиболее подходящих стандартов, директив и методологий высвобождения земель в соответствии с Международными стандартами противоминной деятельности. Совещание отметило, что это было бы полезно для Мавритании в обеспечении того, чтобы гуманитарные, социальные и экономические последствия, указанные Мавританией в ее запросе, были устранены как можно более эффективным образом. Совещание далее отметило важность того, чтобы Мавритания сообщала о своей остающейся задаче в соответствии с ИМАС с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения, и сообщала о прогрессе в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования или обработка посредством разминирования).

62. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило важность того, чтобы Мавритания обеспечила продолжение усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня в затронутых общинах и чтобы планы разрабатывались таким образом, чтобы деятельность учитывала угрозу, с которой сталкивается население, а также гендерный и возрастной факторы и различные потребности и опыт людей в затронутых общинах. Совещание далее приветствовало усилия Мавритании в целях обеспечения развития устойчивого национального потенциала по информированию о минной опасности и снижению ее уровня и представления отчетности о прогрессе в этой области с разбивкой по полу и возрасту.

63. Отметив, что Мавритания представила предположения и сведения о факторах риска для осуществления, включая тот факт, что задержки в обеспечении финансирования повлияют на представленные сроки осуществления, и необходимость обеспечения стабильного финансирования, Совещание просило Мавританию представить государствам-участникам к 30 апреля 2023 года обновленный подробный план работы на остающийся период, охватываемый продлением. Совещание отметило, что план работы должен содержать обновленный перечень всех районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины, годовичные прогнозы относительно того, какие районы будут обработаны в течение остающегося периода, охватываемого запросом, и какой организацией, а также подробный обновленный бюджет. Совещание подчеркнуло, что запрос должен содержать обновленный план информирования о минной опасности и снижения ее уровня с учетом конкретных условий.

64. Совещание с удовлетворением отметило, что информация, представленная в запросе и впоследствии в ответах на вопросы Совещания, является всеобъемлющей и четкой. Совещание отметило, что план, представленный Мавританией, является амбициозным и зависит от стабильного международного финансирования, отношений партнерства с международными заинтересованными сторонами и стабильной ситуации в области безопасности. Тем не менее Совещание отметило, что план, представленный Мавританией, является осуществимым, хорошо поддается

мониторингу и в нем четко указано, какие факторы могут повлиять на прогресс в деле осуществления. В этой связи Совещание отметило, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы Мавритания ежегодно к 30 апреля докладывала государствам-участникам по следующим аспектам:

a) прогресс в выполнении обязательств, содержащихся в плане работы Мавритании, прогресс в проведении обследований и расчистки сообразно с ИМАС и прогресс в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования или обработка посредством разминирования);

b) обновленные сведения о том, каким образом дополнительная ясность, которую удалось получить, меняет оценку Мавритании в отношении остающейся задачи в области осуществления, а также информация об остающихся задачах с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения;

c) годовые скорректированные рубежи, включая информацию о количестве и площади заминированных районов, подлежащих обработке, и о порядке установления приоритетов;

d) обновленные сведения об усилиях Мавритании в деле утверждения обновлений к ее НСПМД в соответствии с самым последним вариантом ИМАС;

e) обновленные сведения о разработке и осуществлении подробного, рассчитанного по стоимости и многолетнего плана информирования о минной опасности и снижения ее уровня в затронутых общинах с учетом конкретных условий, включая информацию о применяемых методологиях, возникающих проблемах и достигнутых результатах, с разбивкой по полу и возрасту;

f) информация о том, каким образом в рамках усилий в области осуществления учитываются различные потребности и воззрения женщин, девочек, мальчиков и мужчин, а также различные потребности и опыт людей в затронутых общинах;

g) обновленные сведения об усилиях по поддержанию национальной системы управления информацией, содержащей точные и актуальные данные национального уровня о состоянии процесса осуществления;

h) обновленные сведения о сотрудничестве с соседними странами в целях обработки пограничных заминированных районов;

i) усилия по мобилизации ресурсов, полученное внешнее финансирование, а также ресурсы, предоставленные правительством Мавритании для поддержания усилий по осуществлению, включая усилия по облегчению деятельности международных организаций, занимающихся разминированием, и национального потенциала; и

j) обновленные сведения о структуре программы противоминной деятельности Мавритании, включая существующие и новые организационные и институциональные структуры для реагирования на остаточное загрязнение после завершения.

65. Совещание отметило важность того, чтобы, помимо представления отчетности государствам-участникам, как указано выше, Мавритания регулярно уведомляла государства-участники о других соответствующих изменениях, связанных с осуществлением статьи 5, в период, охватываемый запросом, и других обязательствах, взятых в запросе, на межсессионных совещаниях, совещаниях государств-участников и обзорных конференциях, а также в докладах по статье 7, используя Руководство по отчетности.

Е. Решение по запросу, представленному Нигерией

66. Совещание оценило запрос, представленный Нигерией, на продление ее предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в заминированных районах в соответствии с пунктом 1 статьи 5 и единодушно согласилось удовлетворить этот запрос на продление до 31 декабря 2025 года.

67. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что Нигерия в значительной мере выполнила принятые ею обязательства, зафиксированные восемнадцатым Совещанием государств-участников, по сбору и оценке данных о загрязненности наземными минами и другой соответствующей информации и предоставлению, среди прочего, информации о проблемах безопасности и доступа, с которыми сталкивается Нигерия при проведении операций по обследованию и разминированию, плана усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня, планов создания национального потенциала для решения остающейся проблемы и информации о ресурсах, предоставленных правительством Нигерии и международными источниками.

68. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что, запрашивая продление на четыре года, Нигерия прогнозирует, что ей потребуется приблизительно четыре года с даты представления своего запроса для подготовки основы для проведения нетехнического обследования, технического обследования и разминирования, а также для налаживания связи с партнерами в целях проведения обследования и разминирования, как только затронутые районы станут доступными. Совещание отметило, что в течение периода продления Нигерия обязалась создать национальный центр противоминной деятельности, разработать национальные стандарты противоминной деятельности, укрепить партнерские отношения и координацию деятельности по высвобождению земель и информированию о минной опасности, продолжить усилия по сбору информации для получения ясности в отношении остающегося загрязнения, разработать национальную стратегию противоминной деятельности и подготовить подробный план осуществления. Совещание отметило позитивный характер того, что Нигерия запрашивает лишь период времени, необходимый для укрепления своего потенциала, а также сбора и оценки данных о достигнутом прогрессе и остающемся загрязнении и другой соответствующей информации с целью разработки содержательного перспективного плана.

69. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило важность усилий Нигерии по разработке национальных стандартов противоминной деятельности (НСПМД). В этой связи Совещание подчеркнуло важность того, чтобы для полного и рационального осуществления этого аспекта Конвенции Нигерия обеспечила наличие и применение наиболее подходящих стандартов, директив и методологий высвобождения земель в соответствии с Международными стандартами противоминной деятельности. Совещание отметило, что это было бы полезно для Нигерии в обеспечении того, чтобы гуманитарные, социальные и экономические последствия, указанные Нигерией в ее запросе, были устранены как можно более эффективным образом. Совещание далее отметило важность того, чтобы Нигерия сообщала о своей остающейся задаче в соответствии с ИМАС с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения, и сообщала о прогрессе в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования или обработка посредством разминирования).

70. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило важность того, чтобы Нигерия укрепляла национальную координацию, в том числе за счет обеспечения регулярного диалога с национальными и международными заинтересованными сторонами о прогрессе, проблемах и поддержке в выполнении обязательств Нигерии по Конвенции, в том числе посредством создания соответствующей национальной платформы для регулярного диалога между всеми заинтересованными сторонами.

71. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило важность того, чтобы Нигерия предпринимала усилия по информированию о минной опасности и снижению ее уровня с учетом конкретных условий, которые должны учитывать угрозу, с которой сталкивается население, а также гендерный и возрастной факторы, фактор инвалидности и различные потребности и опыт людей в затронутых общинах.

72. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что запрос Нигерии на продление не содержит четкого подробного, рассчитанного по стоимости и многолетнего плана работы по обследованию и разминированию и что на планируемые мероприятия, указанные в запросе, могут повлиять меняющиеся обстоятельства, уровень полученных ресурсов и объем внешних и внутренних возможностей, задействованных в операциях по обследованию и разминированию. Совещание просило Нигерию представить государствам-участникам к 30 апреля 2023 года обновленный подробный план работы на остающийся период, охватываемый продлением. Совещание отметило, что этот план работы должен содержать, насколько это возможно, обновленный перечень всех районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины, рассчитанные по стоимости годовые прогнозы относительно того, какие районы и какие площади будут обрабатываться в течение остающегося периода, охватываемого запросом, и какой организацией, и подробный, рассчитанный по стоимости и многолетний план информирования о минной опасности и снижению ее уровня в затронутых общинах с учетом конкретных условий и с указанием порядка установления приоритетов. Совещание далее отметило, что этот план работы должен быть разработан на инклюзивной основе с учетом гендерного фактора и различных потребностей и опыта людей в затронутых общинах.

73. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что план, представленный Нигерией, зависит от национальной и международной поддержки, условий безопасности, создания национального центра противоминной деятельности и укрепления национальных координационных механизмов и отношений партнерства в процессе осуществления. В этой связи Совещание отметило, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы Нигерия ежегодно к 30 апреля докладывала государствам-участникам по следующим аспектам:

a) прогресс в выполнении обязательств, содержащихся в плане работы Нигерии, в том числе прогресс в создании Национального центра противоминной деятельности, разработке национальных стандартов противоминной деятельности, укреплении координации в области ознакомления с рисками, связанными со взрывоопасными боеприпасами, усилиях по сбору информации и разработке национальной стратегии противоминной деятельности и связанного с нею плана работы;

b) прогресс в проведении обследований и расчистки сообразно с ИМАС и прогресс в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования или обработка посредством разминирования);

c) обновленные сведения о том, каким образом дополнительная ясность, которую удалось получить, меняет оценку Нигерии в отношении остающейся задачи в области осуществления, а также информация об остающихся задачах с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения;

d) скорректированные рубежи, включая информацию о количестве и площади заминированных районов, подлежащих обработке на ежегодной основе, и о порядке установления приоритетов;

e) обновленные сведения об усилиях Нигерии по созданию национальной системы управления информацией и ее усилиях по сбору данных в целях обеспечения того, чтобы Нигерия располагала точными и актуальными данными о состоянии процесса осуществления;

f) обновленные сведения об усилиях по укреплению координации между партнерами в Нигерии, в том числе посредством рассмотрения вопроса о создании

национальной платформы противоминной деятельности для обеспечения регулярного диалога;

g) обновленные сведения о ходе реализации усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня в затронутых общинах, включая информацию о применяемых методологиях, приоритетах в области осуществления, возникающих проблемах и достигнутых результатах, с разбивкой по полу и возрасту;

h) информация о том, каким образом в рамках усилий в области осуществления учитываются различные потребности и воззрения женщин, девочек, мальчиков и мужчин, а также различные потребности и опыт людей в затронутых общинах;

i) обновленные сведения об усилиях по мобилизации ресурсов, включая ресурсы, предоставленные правительством Нигерии, в том числе путем расширения возможностей и предоставления государственным структурам необходимого кадрового, финансового и материального потенциала для выполнения своих обязательств по статье 5, а также о внешнем финансировании, полученном для поддержания усилий по осуществлению, и влиянии уровня финансирования на выполнение плана работы; и

j) изменения в условиях безопасности и позитивное или негативное воздействие этих изменений на процесс осуществления.

74. Совещание отметило важность того, чтобы, помимо представления отчетности государствам-участникам, как указано выше, Нигерия регулярно уведомляла государства-участники о других соответствующих изменениях, связанных с осуществлением статьи 5, в период, охватываемый запросом, и других обязательствах, взятых в запросе, на межсессионных совещаниях, совещаниях государств-участников и обзорных конференциях, а также в докладах по статье 7, используя Руководство по отчетности.

Г. Решение по запросу, представленному Сомали

75. Совещание оценило запрос, представленный Сомали, на продление ее предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в заминированных районах в соответствии с пунктом 1 статьи 5 и единодушно согласилось удовлетворить этот запрос на продление до 1 октября 2027 года.

76. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что после 10 лет усилий в области осуществления с момента вступления Конвенции в силу совокупность усилий и прогресс, достигнутый Сомали с момента вступления в силу, а также остающаяся задача остаются неясными. Совещание далее отметило приверженность Сомали укреплению и расширению своего потенциала для оценки достигнутого прогресса, получения ясности в отношении ее остающихся задач в контексте статьи 5 и их решения в кратчайшие возможные сроки.

77. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что, запрашивая продление на пять лет, Сомали прогнозирует, что ей потребуется приблизительно пять лет с даты представления своего запроса для укрепления потенциала Сомалийского управления по обезвреживанию взрывных устройств (СУОВУ), включая его потенциал в области управления информацией, укрепления отношений партнерства и координации деятельности по высвобождению земель и информированию о минной опасности, проведения нетехнических обследований в безопасных районах для получения ясности в отношении остающегося загрязнения, подготовки подробного плана и представления дополнительного запроса на продление. Совещание отметило позитивный характер того, что Сомали запрашивает лишь период времени, необходимый для укрепления своего потенциала, а также сбора и оценки данных о достигнутом прогрессе и сохраняющемся загрязнении и другой соответствующей информации с целью разработки содержательного перспективного плана.

78. Удовлетворяя запрос, Совещание подчеркнуло важность того, чтобы для полного и рационального осуществления этого аспекта Конвенции Сомали обеспечила наличие и применение наиболее подходящих стандартов, директив и методологий высвобождения земель в соответствии с Международными стандартами противоминной деятельности. Совещание отметило, что это было бы полезно для Сомали в обеспечении того, чтобы гуманитарные, социальные и экономические последствия, указанные Сомали в ее запросе, были устранены как можно более эффективным образом. Совещание далее отметило важность того, чтобы Сомали сообщала о своей остающейся задаче в соответствии с ИМАС с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения, и сообщала о прогрессе в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования или обработка посредством разминирования).

79. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило важность того, чтобы Сомали укрепляла национальную координацию, в том числе за счет обеспечения регулярного диалога с национальными и международными заинтересованными сторонами о прогрессе, проблемах и поддержке в выполнении обязательств Сомали по Конвенции, в том числе посредством создания соответствующей национальной платформы для регулярного диалога между всеми заинтересованными сторонами.

80. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило важность того, чтобы Сомали предпринимала усилия по информированию о минной опасности и снижению ее уровня с учетом конкретных условий, которые должны учитывать угрозу, с которой сталкивается население, а также гендерный и возрастной факторы, фактор инвалидности и различные потребности и опыт людей в затронутых общинах.

81. Отметив, что запрос Сомали на продление не содержит четкого подробного, рассчитанного по стоимости и многолетнего плана работы по обследованию и разминированию и что на планируемые мероприятия, указанные в запросе, могут повлиять меняющиеся обстоятельства, уровень полученных ресурсов и объем внешних и внутренних возможностей, задействованных в операциях по обследованию и разминированию, Совещание просило Сомали представить государствам-участникам к 30 апреля 2023 года обновленный подробный, рассчитанный по стоимости и многолетний план работы по обследованию и разминированию, включающий, среди прочего, элементы:

а) подробный, рассчитанный по стоимости план работы по осуществлению нетехнического обследования (НТО), включающий информацию об имеющихся ресурсах для проведения НТО, стоимости НТО, а также районах, в которых НТО будет проводиться в первоочередном порядке;

б) перечень всех доступных районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины, годовые прогнозы относительно того, какие районы будут обрабатываться в течение остающегося периода, охватываемого запросом, с указанием порядка установления приоритетов, а также пересмотренный подробный обновленный бюджет; и

в) подробный, рассчитанный по стоимости и многолетний план информирования о минной опасности и снижения ее уровня с учетом конкретных условий в затронутых общинах, а также положения в отношении устойчивого национального потенциала для осуществления программ информирования о минной опасности и снижения ее уровня в случае обнаружения ранее неизвестных заминированных районов.

82. Совещание отметило, что план является амбициозным и что его успех основывается на значительном вкладе международного сообщества, улучшении нынешних условий безопасности, доступе к заминированным районам и улучшении координации. В этой связи Совещание отметило, что, в дополнение к вопросам, указанным выше, для государств-участников было бы полезно, если бы Сомали ежегодно до 30 апреля докладывала государствам-участникам по следующим аспектам:

a) прогресс в выполнении обязательств, содержащихся в плане работы Сомали, в том числе прогресс в осуществлении этапа 1 и этапа 2;

b) результаты усилий в области обследования и расчистки сообразно с ИМАС и прогресс в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования или обработка посредством разминирования);

c) обновленные сведения о том, каким образом дополнительная ясность, которую удалось получить, меняет оценку Сомали в отношении остающейся задачи в области осуществления, а также информация об остающихся задачах с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения;

d) скорректированные годовые рубежи, включая информацию о количестве и площади заминированных районов, подлежащих обработке, и о порядке установления приоритетов;

e) обновленные сведения об усилиях Сомали по обновлению своих национальных стандартов противоминной деятельности в соответствии с самым последним вариантом ИМАС;

f) обновленные сведения об усилиях Сомали по укреплению своей национальной системы управления информацией и ее усилиях по сбору данных в целях обеспечения того, чтобы Сомали располагала точными и актуальными данными о состоянии процесса осуществления;

g) обновленные сведения о ходе реализации усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня в затронутых общинах, включая информацию о применяемых методологиях, приоритетах в области осуществления, возникающих проблемах и достигнутых результатах, с разбивкой по полу и возрасту;

h) информация о том, каким образом в рамках усилий в области осуществления учитываются различные потребности и воззрения женщин, девочек, мальчиков и мужчин, а также различные потребности и опыт людей в затронутых общинах;

i) обновленные сведения об усилиях по укреплению координации между партнерами в Сомали, в том числе посредством рассмотрения вопроса о создании национальной платформы противоминной деятельности для обеспечения регулярного диалога;

j) изменения в условиях безопасности и позитивное или негативное воздействие этих изменений на процесс осуществления;

k) обновленные сведения об усилиях по мобилизации ресурсов, включая ресурсы, предоставленные правительством Сомали, в том числе посредством официального институционального утверждения для СУОВУ и утверждения ассигнований из национального бюджета, а также о внешнем финансировании, полученном для поддержания усилий по осуществлению, и влиянии уровня финансирования на выполнение плана работы; и

l) обновленные сведения о структуре программы противоминной деятельности Сомали, включая существующие и новые организационные и институциональные структуры для реагирования на остаточное загрязнение после завершения.

83. Совецание отметило важность того, чтобы, помимо представления отчетности государствам-участникам, как указано выше, Сомали регулярно уведомляла государства-участники о других соответствующих изменениях, связанных с осуществлением статьи 5, в период, охватываемый запросом, и других обязательствах, взятых в запросе, на межсессионных совещаниях, совещаниях государств-участников и обзорных конференциях, а также в докладах по статье 7, используя Руководство по отчетности.

Г. Решение по запросу, представленному Турцией

84. Совещание оценило запрос, представленный Турцией, на продление ее предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в заминированных районах в соответствии с пунктом 1 статьи 5 и единодушно согласилось удовлетворить этот запрос на продление до 31 декабря 2025 года.

85. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что, хотя Турция и не смогла завершить выполнение принятого ею основного обязательства, зафиксированного в решениях тринадцатого Совещания государств-участников, завершить выполнение к ее предельному сроку, Турция добилась похвального прогресса и обязалась наращивать свой потенциал и активизировать усилия для уяснения масштабов остающейся задачи.

86. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что, запрашивая продление на три года и девять месяцев, Турция прогнозирует, что ей потребуется приблизительно три года и девять месяцев с даты представления своего запроса для проведения мероприятий по разминированию и нетехнического обследования остающихся заминированных районов, продолжения мероприятий по информированию о минной опасности, мобилизации национальных и международных ресурсов и представления к 31 марта 2025 года плана выполнения своих обязательств по статье 5. Удовлетворяя запрос, Совещание приветствовало тот факт, что Турция запрашивает лишь период времени, необходимый для сбора и оценки данных о загрязнении наземными минами и другой соответствующей информации с целью разработки содержательного перспективного плана на основе этой информации.

87. Удовлетворяя запрос, Совещание подчеркнуло важность того, чтобы для полного и рационального осуществления этого аспекта Конвенции Турция обеспечила наличие и применение наиболее подходящих стандартов, директив и методологий высвобождения земель в соответствии с Международными стандартами противоминной деятельности. Совещание отметило, что это было бы полезно для Турции в обеспечении того, чтобы гуманитарные, социальные и экономические последствия, указанные Турцией в ее запросе, были устранены как можно более эффективным образом. Совещание далее отметило важность того, чтобы Турция сообщала о своей остающейся задаче в соответствии с ИМАС с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения, и сообщала о прогрессе в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования или обработка посредством разминирования).

88. Совещание далее отметило важность того, чтобы Турция обеспечила применение всех положений и обязательств по Конвенции к загрязнению самодельными противопехотными минами, в том числе в ходе проведения обследования и разминирования во исполнение статьи 5, и приводила данные с разбивкой по типам мин при представлении отчетности во исполнение обязательств по статье 7.

89. Удовлетворяя запрос и отметив, что Турция представила рубежи осуществления на период 2021–2023 годов, а также предположения и сведения о факторах риска для осуществления, и отметила тот факт, что различные проекты будут осуществляться через подрядчиков по разминированию, необходимость обеспечения своевременных процедур проведения тендеров и заключения контрактов, необходимость обеспечения стабильного финансирования, а также сохраняющиеся проблемы, связанные с COVID-19, Совещание далее отметило, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы Турция представила государствам-участникам к 30 апреля 2023 года обновленный подробный план работы на остающийся период, охватываемый продлением. Совещание отметило, что план работы должен содержать обновленный перечень всех районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины, годовые прогнозы относительно того, какие районы еще предстоит обработать в течение остающегося периода, охватываемого

запросом, и какой организацией, а также подробный обновленный бюджет. Совещание подчеркнуло, что запрос должен содержать обновленный план информирования о минной опасности и снижения ее уровня с учетом конкретных условий.

90. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило, что план, представленный Турцией, является осуществимым, хорошо поддается мониторингу и в нем четко указано, какие факторы могут повлиять на темпы осуществления. В этой связи Совещание отметило, что для целей Конвенции было бы полезно, если бы Турция ежегодно к 30 апреля докладывала государствам-участникам по следующим аспектам:

a) прогресс в выполнении обязательств, содержащихся в плане работы Турции, в том числе прогресс в проведении тендеров и заключении контрактов с партнерами по процессу осуществления для проведения обследования и расчистки, а также результаты усилий в области обследования и расчистки сообразно с ИМАС и прогресс в соответствии с применяемой методологией высвобождения земель (т. е. признание безопасными на основе нетехнического обследования, сокращение за счет технического обследования или обработка посредством разминирования);

b) обновленные сведения о том, каким образом дополнительная ясность, которую удалось получить, меняет оценку Турции в отношении остающейся задачи в области осуществления, а также информация об остающихся задачах с разбивкой по «предположительно опасным районам» и «подтвержденным опасным районам» и с указанием их относительных размеров, а также по типу загрязнения;

c) скорректированные рубежи, включая информацию о количестве и площади заминированных районов, подлежащих обработке на ежегодной основе, и о порядке установления приоритетов;

d) информация о том, каким образом в рамках усилий в области осуществления учитываются различные потребности и воззрения женщин, девочек, мальчиков и мужчин, а также различные потребности и опыт людей в затронутых общинах;

e) обновленные сведения о ходе реализации усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня в затронутых общинах, включая информацию о применяемых методологиях, приоритетах в области осуществления, возникающих проблемах и достигнутых результатах, с разбивкой по полу и возрасту;

f) усилия по мобилизации ресурсов, полученное внешнее финансирование и ресурсы, предоставленные правительством Турции для поддержания усилий по осуществлению; и

g) изменения в условиях безопасности и позитивное или негативное воздействие этих изменений на процесс осуществления.

91. Удовлетворяя запрос, Совещание отметило важность того, чтобы, помимо представления отчетности государствам-участникам, как указано выше, Турция регулярно уведомляла государства-участники о других соответствующих изменениях, связанных с осуществлением статьи 5, в период, охватываемый запросом, и других обязательствах, взятых в запросе, на межсессионных совещаниях, совещаниях государств-участников и обзорных конференциях, а также в докладах по статье 7, используя Руководство по отчетности.

Н. Решение по Эритрее

92. Совещание рассмотрело состояние несоблюдения, в котором оказалась Эритрея в результате того, что Эритрея не представила запрос на продление до истечения ее предельного срока, установленного на 31 декабря 2020 года, в соответствии со статьей 5. Совещание выразило серьезную озабоченность по поводу того, что, несмотря на призыв восемнадцатого Совещания государств-участников и неоднократные обращения нынешнего и прошлых председателей и должностных лиц Конвенции, Эритрея не вступила в конструктивный диалог и по-прежнему находится в состоянии несоблюдения. Совещание вновь призывает Эритрею незамедлительно

вступить в конструктивный диалог с Комитетом по осуществлению статьи 5 и представить запрос на продление не позднее 31 марта 2022 года для рассмотрения двадцатым Совещанием государств-участников в соответствии с процедурой, установленной седьмым Совещанием государств-участников. Совещание отметило, что если не удастся наладить конструктивный диалог с Эритреей и урегулировать нынешнее состояние несоблюдения, то государствам-участникам следует рассмотреть возможность получения разъяснений и решения вопросов, касающихся соблюдения Эритреей, через Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 2 статьи 8 Конвенции. Совещание отметило, что Председатель и должностные лица Конвенции готовы поддерживать конструктивный диалог с Эритреей в целях обеспечения скорейшего возможного преодоления этой ситуации и оказания поддержки Эритрее в возобновлении работы в рамках Конвенции.

93. В контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции Совещание напомнило об учрежденном государствами-участниками на седьмом Совещании государств-участников процессе представления запросов на продление сроков по статье 5⁸ и важности соблюдения процедур этого процесса. Совещание также напомнило об одобренных на двенадцатом Совещании государств-участников рекомендациях, содержащихся в документе «Соображения относительно процесса запросов на продление сроков по статье 5»⁹, и призвало государства-участники и далее соответствующим образом выполнять эти рекомендации. В частности, Совещание напомнило, что запоздалое представление запросов затрудняет усилия Комитета по осуществлению статьи 5, ограничивая возможности для взаимодействия между Комитетом и запрашивающими государствами-участниками и приводя к тому, что анализ некоторых запросов завершается намного позже, чем это должно было быть в нормальных условиях, а это отражается на способности всех государств-участников вступать в конструктивный диалог, как это предусмотрено в рамках процесса. В этой связи Совещание вновь отметило важность своевременного представления запросов на продление в соответствии с установленной процедурой. В контексте рассмотрения деятельности Комитета по осуществлению статьи 5 Совещание предложило Комитету по осуществлению статьи 5 и далее укреплять процесс представления запросов на продление по статье 5 и выполнение соответствующих действий Плана действий Осло, в том числе на основе вклада всех соответствующих заинтересованных сторон.

94. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции Совещание приветствовало работу Комитета по укреплению сотрудничества и содействия, а также обновленные сведения о сотрудничестве и содействии, представленные государствами-участниками и организациями.

95. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции Совещание приветствовало деятельность и приоритеты в области осуществления на 2021–2022 годы, намеченные Комитетом по обеспечению соблюдения на основе сотрудничества, которые содержатся в документе APLC/MSP.19/2021/11.

96. Также в контексте рассмотрения действия и состояния Конвенции Совещание приветствовало обновленную информацию о прогрессе в уничтожении запасов противопехотных мин, представленную Грецией и Украиной. Совещание призвало государства-участники, которые находятся в состоянии несоблюдения своих обязательств по статье 4, активизировать усилия для завершения выполнения своих обязательств по уничтожению запасов.

97. Также в контексте рассмотрения общего состояния и действия Конвенции Совещание подчеркнуло важность того, чтобы все государства-участники ежегодно представляли обновленную информацию в соответствии со статьей 7. Совещание одобрило поправки к Руководству по отчетности, содержащиеся в документе APLC/MSP.19/2021/14, и рекомендовало государствам-участникам использовать инструменты, разработанные для облегчения задачи представления отчетности,

⁸ APLC/MSP.7/2006/5.

⁹ APLC/MSP.12/2012/4.

включая Руководство по отчетности, а также обращаться за содействием к Группе имплементационной поддержки при подготовке своих докладов.

98. Также в контексте рассмотрения действия и состояния Конвенции, ссылаясь на «Директиву государств-участников Группе имплементационной поддержки» и соответствующее решение четырнадцатого Совещания государств-участников, Совещание утвердило «Бюджет и план работы Группы имплементационной поддержки на 2022 год», одобренный Координационным комитетом и содержащийся в документе APLC/MSP.19/2021/4. В контексте «Директивы государств-участников Группе имплементационной поддержки» Совещание также утвердило «Промежуточный доклад — Деятельность, функционирование и финансы Группы имплементационной поддержки Конвенции о запрещении противопехотных мин» за 2021 год, который содержится в документе APLC/MSP.19/2021/13, а также «Проверенный годовой финансовый отчет Группы имплементационной поддержки за 2020 год», который содержится в документе APLC/MSP.19/2021/3.

99. Также в контексте рассмотрения действия и состояния Конвенции, ссылаясь на соответствующие решения четырнадцатого Совещания государств-участников по вопросу «Укрепление финансового управления и транспарентности в рамках ГИП», Совещание выразило признательность голландскому председательству за организацию 23 февраля 2021 года успешной виртуальной конференции по объявлению взносов для осуществления Конвенции, в которой приняла участие заместитель Министра международного сотрудничества Нидерландов Китти ван дер Хейден.

100. В контексте рассмотрения финансового состояния начисленных взносов для совещаний государств-участников Совещание приняло к сведению сохраняющуюся неустойчивую финансовую ситуацию, сложившуюся в связи с поздней уплатой и задержками в уплате начисленных взносов, и подчеркнуло важность обеспечения полного соблюдения обязательств по статье 14. Совещание призвало государства-участники и государства-неучастники, участвующие в совещаниях государств-участников, рассмотреть вопросы, связанные с невыплатой взносов. Совещание просило государства-участники и государства-неучастники, участвующие в совещаниях государств-участников, оперативно производить выплату своей доли сметных расходов сразу по получении платежных извещений.

101. Также в контексте рассмотрения финансового состояния начисленных взносов Совещание приветствовало усилия Председателя по рассмотрению вопросов, касающихся финансовой прогнозируемости и устойчивости начисленных взносов Организации Объединенных Наций. Совещание с сожалением приняло к сведению, что по представленному предложению не удалось достичь согласия, и просило Председателя двадцатого Совещания государств-участников продолжить консультации с целью представления предложения для принятия на двадцатом Совещании государств-участников.

102. Совещание решило продолжить диалог по этому вопросу, осуществлять тщательный мониторинг финансового состояния Конвенции и рассмотреть этот вопрос на двадцатом Совещании государств-участников. Совещание просило Организацию Объединенных Наций и Группу имплементационной поддержки продолжать свои усилия по повышению осведомленности и обеспечению транспарентности в отношении состояния взносов на ежемесячной основе посредством предоставления информации и направления периодических напоминаний.

103. Совещание приветствовало выраженную государствами-участниками заинтересованность в том, чтобы стать новыми членами комитетов, и постановило, что комитеты Конвенции будут иметь следующий членский состав:

а) Комитет по осуществлению статьи 5: Бельгия и Шри-Ланка (до завершения двадцатого Совещания государств-участников) и Ирак и Франция (до завершения двадцать первого Совещания государств-участников);

b) Комитет по оказанию помощи жертвам: Алжир и Эквадор (до завершения двадцатого Совещания государств-участников) и Италия и Уганда (до завершения двадцать первого Совещания государств-участников);

c) Комитет по укреплению сотрудничества и содействия: Судан и Япония (до завершения двадцатого Совещания государств-участников) и Нидерланды и Таиланд (до завершения двадцать первого Совещания государств-участников);

d) Комитет по обеспечению соблюдения на основе сотрудничества: Испания и Чили (до завершения двадцатого Совещания государств-участников) и Турция и Швейцария (до завершения двадцать первого Совещания государств-участников).

104. Совещание согласилось установить сроки проведения межсессионных совещаний в Женеве, Швейцария, на 22–24 июня 2022 года при условии наличия конференц-залов.

105. Совещание согласилось провести двадцатое Совещание государств-участников в Женеве, Швейцария, в течение недели с 21 по 25 ноября 2022 года и избрать Председателем двадцатого Совещания государств-участников Постоянного представителя Колумбии при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве посла Алисию Викторину Аранго Ольмос. Совещание приняло к сведению, что Боливарианская Республика Венесуэла выразила твердое возражение против вышеуказанного избрания, и ее позиции и оговорки содержатся в документе APLC/MSP.19/2021/MISC.2. Однако, учитывая важную роль Конвенции, Венесуэла проявила уважение к необходимости достижения консенсуса.

106. Совещание согласилось провести двадцать первое Совещание государств-участников в Женеве, Швейцария¹⁰, в течение недели с 20 по 24 ноября 2023 года, и приняло смету его расходов, которая содержится в документе APLC/MSP.18/2021/5. Совещание приняло к сведению, что Германия активно рассматривает вопрос о том, чтобы выдвинуть свою кандидатуру на пост Председателя двадцать первого Совещания государств-участников.

VI. Документация

107. Перечень документов девятнадцатого Совещания содержится в приложении к настоящему докладу.

VII. Принятие заключительного доклада

108. На своем заключительном пленарном заседании 19 ноября 2021 года Совещание приняло свой заключительный доклад.

¹⁰ Не препятствует тому, что в будущем какое-либо государство-участник может выразить заинтересованность в том, чтобы взять на себя функции Председателя Совещания и выступить его принимающей стороной.

Annex

List of documents

<i>Symbol</i>	<i>Title</i>
APLC/MSP.19/2021/1	Provisional agenda. Submitted by the President
APLC/MSP.19/2021/2	Provisional programme of work. Submitted by the President
APLC/MSP.19/2021/3	Implementation Support Unit audited Annual Financial Report 2020
APLC/MSP.19/2021/4	Implementation Support Unit 2022 Budget and Work Plan. Submitted by the Director of the Implementation Support Unit
APLC/MSP.19/2021/5	Estimated costs for the Twenty-First Meeting of the States Parties to the Convention on the prohibition of the use, stockpiling, production and transfer of anti-personnel mines and on their destruction
APLC/MSP.19/2021/6	Achieving the aims of the Oslo Action Plan: Progress Report 2020-2021. Submitted by the President
APLC/MSP.19/2021/7	Oslo Action Plan – Status of Implementation. Submitted by the President
APLC/MSP.19/2021/7/Rev.1	Revised Oslo Action Plan – Status of Implementation. Submitted by the President
APLC/MSP.19/2021/8	Activities and Priorities for Implementation 2021-2022. Submitted by the Committee on Article 5 Implementation
APLC/MSP.19/2021/9	Activities and Priorities for Implementation 2021-2022. Submitted by the Committee on Victim Assistance
APLC/MSP.19/2021/10	Activities and Priorities for Implementation 2021-2022. Submitted by the Committee on Enhancement of Cooperation and Assistance
APLC/MSP.19/2021/11	Activities and Priorities for Implementation 2021-2022. Submitted by the Committee on Cooperative Compliance
APLC/MSP.19/2021/12	Activities and Priorities for Implementation 2021-2022. Submitted by the President
APLC/MSP.19/2021/13	Interim Report - Activities, functioning and finances of the Anti-Personnel Mine Ban Convention Implementation Support Unit. Submitted by the Director of the Implementation Support Unit
APLC/MSP.19/2021/14	Amendments to the Guide to Reporting adopted by the States Parties at the Fourteenth Meeting of the States Parties in line with the decision of the Fourth Review Conference. Submitted by the President
APLC/MSP.19/2021/15	Final report
APLC/MSP.19/2021/WP.1	Request for extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with article 5 of the Convention. Executive summary. Submitted by the Cyprus
APLC/MSP.19/2021/WP.2	Request for extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with article 5 of the Convention. Executive summary. Submitted by Guinea-Bissau
APLC/MSP.19/2021/WP.3	Request for extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with

<i>Symbol</i>	<i>Title</i>
	article 5 of the Convention. Executive summary. Submitted by Democratic Republic of the Congo
APLC/MSP.19/2021/WP.4	Request for extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with article 5 of the Convention. Executive summary. Submitted by Nigeria
APLC/MSP.19/2021/WP.5	Request for extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with article 5 of the Convention. Executive summary. Submitted by Somalia
APLC/MSP.19/2021/WP.6	Request for extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with article 5 of the Convention. Executive summary. Submitted by Turkey
APLC/MSP.19/2021/WP.7	Request for extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with article 5 of the Convention. Executive summary. Submitted by Mauritania
APLC/MSP.19/2021/WP.8	Analysis of the request submitted by Somalia for an extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with Article 5 of the Convention. Submitted by the Committee on Article 5 Implementation
APLC/MSP.19/2021/WP.9	Analysis of the request submitted by Nigeria for an extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with Article 5 of the Convention. Submitted by the Committee on Article 5 Implementation
APLC/MSP.19/2021/WP.10	Analysis of the request submitted by Guinea-Bissau for an extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with Article 5 of the Convention. Submitted by the Committee on Article 5 Implementation
APLC/MSP.19/2021/WP.11	Analysis of the request submitted by Cyprus for an extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with Article 5 of the Convention. Submitted by the Committee on Article 5 Implementation
APLC/MSP.19/2021/WP.12	Analysis of the request submitted by Turkey for an extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with Article 5 of the Convention. Submitted by the Committee on Article 5 Implementation
APLC/MSP.19/2021/WP.13	Analysis of the request submitted by Mauritania for an extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with Article 5 of the Convention. Submitted by the Committee on Article 5 Implementation
APLC/MSP.19/2021/WP.14	Analysis of the request submitted by Democratic Republic of the Congo for an extension of the deadline for completing the destruction of anti-personnel mines in accordance with Article 5 of the Convention. Submitted by the Committee on Article 5 Implementation
APLC/MSP.19/2021/MISC.1 English/French/Spanish only	Provisional list of participants
APLC/MSP.19/2021/MISC.2 English only	Explanation of position on the occasion of the election of the Chairperson of the Twentieth Meeting of the States Parties. Submitted by the Bolivarian Republic of Venezuela

<i>Symbol</i>	<i>Title</i>
APLC/MSP.19/2021/MISC.3 Spanish only	The particular situation of the Malvinas islands. Submitted by Argentina
APLC/MSP.19/2021/MISC.4 English only	Explanation of Position on the “State of Palestine”, Submitted by Australia, the Czech Republic, Germany and the Netherlands
APLC/MSP.19/2021/MISC.5 English only	Falkland Islands, South Georgia and South Sandwich Islands. Submitted by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
APLC/MSP.19/2021/MISC.6 English only	Declaration of Completion of implementation of Article 5 of the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction. Submitted by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
APLC/MSP.19/2021/MISC.7 Arabic only	Second updated work plan (until 2028) for the Article 5 extension request of the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction. Submitted by Iraq
APLC/MSP.19/2021/MISC.8 Spanish only	Position of the Republic of Argentina in relation to document APLC/MSP.19/2021/MISC.6 “Declaration of Completion of implementation of Article 5 of the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction”, submitted by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland. Submitted by Argentina
APLC/MSP.19/2021/CRP.1	Draft Final report
APLC/MSP.19/2021/INF/1 English/French/Spanish only	List of Participants
